

Ya Hanānā

ظَهَرَ الدِّينُ الْمُؤَيَّدُ بِظُهُورِ النَّبِيِّ أَحْمَدَ ❀

Zahara d-dīnu l-mu'ayyadu, bi zuhūri n-Nabī Aḥmad.

1. The divinely supported religion was manifested with the appearance of the Prophet Ahmad.

يَا هَنَاءَ بِمُحَمَّدٍ ذَلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ ❀

Yā hanānan bi Muḥammad, dhālika l-faḍlu mina Llāh.

2. We are in bliss due to Muhammad; this is a tremendous Bounty from Allah.

خُصَّ بِالسَّبْعِ الْمَثَانِي ❀ وَحَوَى لُطْفَ الْمَعَانِي ❀

Khuṣṣa bi-s-sab'i l-mathānī, wa ḥawā luṭfa l-ma'ānī.

3. He was uniquely granted the Seven Oft-Repeated Verses, encompassing the depths of their meanings.

مَا لَهُ فِي الْخَلْقِ ثَانِي ❀ وَعَلَيْهِ أَنْزَلَ اللَّهُ ❀

Mā lahu fī l-khalqi thānī, wa 'alayhi anzala Llāh.

4. There is none like him in all creation, upon whom Allah revealed [the Qur'an].

مِنْ مَكَّةٍ لَمَّا ظَهَرَ ❀ لِأَجْلِهِ انشَقَّ الْقَمَرُ ❀

Min Makkatin lammā zāhar, li-ajlihi-nshaqqa l-qamar.

5. From Makkah he emerged, and for his sake, the moon was split in two.

وَأَفْتَخَرَتْ آلُ مُضَرَ ۞ بِهِ عَلَى كُلِّ الْأَنْامِ ۞

Wafatakharat ālu Muḍar, bihi ‘alā kulli l-anāmī.

6. By [virtue of him] the people of Muḍar excelled above all of creation.

صَلُّوا عَلَى خَيْرِ الْأَنْامِ ۞ الْمُصْطَفَى بَدْرِ التَّمَامِ ۞

Ṣallū ‘alā khayri l-anāmī, al-Muṣṭafā badri t-tamāmī.

7. Send blessings upon the Best of Creation, the Chosen One, the full moon in perfection.

صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا ۞ يَشْفَعُ لَنَا يَوْمَ الزَّحَامِ ۞

Ṣallū ‘alayhi wa sallimū, yashfa‘ lanā yawma z-zihām.

8. Send blessings and peace upon him, for he will intercede for us on the Day of Gathering.